

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

 $\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr., a treia-ora 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Poplăcii Nr. 15.

Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază. Numeri singuratici à 5 cr. se vând la „Institutul Tipografic” și la „Prăvălia industriștilor români din Sibiu” (Strada Cisnădiei Nr. 27).

Samsarlic.

Sibiu, 25 Febr. n.

Am spus-o, și cetitorii nostri se vor putea convinge, că broșura novelistică a dlui Slavici nu e scrisă într'alt scop, decât acela de a spune, ceea-ce a spus la sfârșitul broșurei.

Acest pasagiul e singurul, care înseamnă ceva, care motivează edarea unei broșuri, ce se împrăștie *gratuit* în mii de exemplare. Sau doară numai de aceea a scris dl Slavici broșura, ca să se laude cum a creat dînsul curent nou în politică și în literatură? Sau doară numai pentru a afla un cadru potrivit „adresei” pe care popa Grigorie Sima a lui Iuon a întocmit-o și împodobit-o cu 600 de iscălituri — a scris cele 96 de pagini de poezie în prosă?

Nu putem crede. Dl Ioan Slavici e cu mult mai chibzuit. de cât ca să facă un lucru așa de costisitor pentru un scop așa de bagatel, pentru o neînsemnată tămăiere proprie, care nici nu miroasă frumos.

Omul chibzuit lucră cu scop; așa a lucrat domnul Slavici întotdeauna, și nu credem să-și fi renegat trecutul acum, când trăște „în retragere și uitare” la Măgurele.

De aceea credem noi, că dl Slavici și-a scris broșura numai pentru sfârșitul ei — și a scris-o anume pentru Budapesta, mai mult ca pentru București. Știe dînsul prea bine, că la Budapesta domnește sistemul ebraic, și că acolo știu cetii oameni din dăreț înainte.

Pasagiul, pe care l-am reproduș erise și ridică din întreagă broșura, ca o piramidă egipteană. Pe când celelalte părți sînt așa de poetice, partea aceasta dela sfârșit e lipsită de orice poezie.

Dar' se vedem mai de-aproape ce zice dl Slavici? Dînsul scrie:

„Să facă dl baron ceea-ce trebuie să fie făcut, pentru-ca să înceteze *nemulțumirile legitime* ale Românilor”.

Aici dl Slavici înțelege „crearea unei legi electorale europenești”, de care a vorbit mai înainte, și prin aceasta crede dînsul că va fi făcut Bánffy să înceteze „nemulțumirile legitime ale Românilor”.

Cum, dl Slavici, au Români și nemulțumiri *nelegitime*? Sînt între plân-

gerile noastre și de acelea, cari nu se bazează pe nici o lege? „Să facă dl baron — zice dl ne-baron — și-l încredințez eu, că dușmanii *sei Români* își vor pierde toată trecerea și nu vor mai îndrăzni să-și ridice capetele”.

Pasagiul acesta e chiar revoltător. Cine e acela, care încredințează pe Bánffy, că dușmanii lui Români își vor pierde toată trecerea și nu vor mai îndrăzni nici să-și ridice capetele? Cine este el?

E vr'un Olandez, sau American, sau e Ungur, om deaproape al dlui baron? Căci numai așa cineva poate vorbi despre Români, ca despre o a treia persoană.

Cine este el? — E dl Ioan Slavici, autorul articolului „Milleniul II.” și al altor articole de felul aceluia.

Dar' cu ce poate dl Slavici încredința pe baronul seu, că așa are să fie, cum d-sa crede.

Dînsul ni-a spus odată, că în România, mai ales astăzi, reprezentantul Românilor ardeleni este dl Eugen Brote, amicul d-sale. „L-a încredințat dl Brote, ca să încredințeze pe dl baron, așa cum l-a încredințat, sau doară a avansat în vederi, și acum se crede pe sine reprezentantul autorizat al Românilor ardeleni?”

Dacă nu, în ce scop face dl Slavici, cetățeanul împămîntenit al regatului român, astfel de propuneri și declarațiuni în numele Românilor ardeleni, din al căror sin a eșit cu deservire?

Dl Slavici, așa se vede, ori cât ar accentua ici-colea alte vederi, își continuă calea începută cu „Milleniul” seu cel vestit. Dînsul face pe samsarul între noi și guvernul maghiar, pe samsarul neîncredințat de partea competentă. Întrăbarea e numai, că oare samsarlicul acesta, este el cîstit, ori necîstit?

Reînnoirea pactului. Pedecile și greutatea în jurul reînnoirii pactului economic dualistic se îngîrădesc mereu, și animositatea dintr-o parte și din alta crește. Se respîndesc svonuri, că parlamentele dînceace și dînceolo nu vor avea vreme să se ocupe cu chestiunea aceasta decât în sesiunile lor de toamnă. Până atunci agitațiunea se va întăși și multe se vor schimba. Deocamdată însă, în Austria toate popoarele, țările și parlamentele pășesc solidari în această cauză. Dacă nu va interveni de undeva vre-un *deus ex machina*, Austriacii vor învinge.

vărsat tot focul indignării și al patriotismului lor „nobil” asupra inteligenților români, spargându-le ferestrele și demolându-le casele.

Atăta a trebuit numai, ca colegii mei să afe că și eu sînt din Turda. Cât ai bate în palme mi-au și găsit epitețe de onoare și din „bajbuzuc” și „sêlbatic” din Turda nu mă mai slăbian.

Ear' dacă mă scăpam vre-odată să-mi dau și eu părerea în vre-o chestie sau chiar să o apăr ori-care din clasă putea se mă nimecească cu cuvintele fatale pentru mine de „sfătos ca un purcel din Turda”. Și potrivnicul meu era totdeauna sigur de aplausele colegilor, ear' eu adese am rămas bătut cu dreptatea în mână.

Am venit apoi la universitate. Mă bucuram deja înainte, că părăsind gimnasiul, mă voi fi scăpat și de năcasurile de mai sus.

Dar' aici am dat de-o altă posnă.

Cum au aflat noii colegi că sînt din Turda, n'aveau alta de lucru, decât să întoarcă conversația întotdeauna la orașul meu și la „tradiționala” prostie a locuitorilor lui.

Și nu mă puteam scăpa de potopul de anecdotă întemplate, cari toate erau puse în conta Turzenilor.

Se înțelege de sine, că la început m'am mîniat foc și am protestat solemn în contra acestei degradări a orașului meu.

Ambiția și mândria de turdean s'a aprins în pieptul meu și nu odată m'am încurcat în dispute lungi și infocate, cari numai în favo-
rul meu nu s'au sfîrșit.

Cu tot focul oratoriei mele mă încercam să conving pe cantrarii mei, că nici ora-

Subsidiul regesc.

Se știe că guvernul a detras în mod volnic mai toate ajutoarele, pe cari până acum le primia diecesele românești, pentru a le împărți preoților mai săraci.

E înuman acest fapt mai ales acum, când prin nouele legi poreclite „bisericești” preoților li-s'au subtras mult și din puținele venite ce le aveau până aci.

Dar' e revoltător modul, cum s'au făcut aceste detrageri.

„Unirea” ocupându-se de acest lucru într'un articol cu titlul de mai sus, ne descopere cum s'a făcut detragerea ajutorului anual de 18 mii fl., pe cari le primia archidieceasa Blajului.

Subsidiul acesta — scrie „Unirea” — acum mai bine de 30 de ani l'a ridicat ordinariatul archidieceșan pe lângă cuitanță totdeauna îndată după 1 Ianuarie a fiecărui an dela perceptoratul regesc, care de prezent este în Alba-Iulia. Subsidiul apoi îl împărția ordinariatul între preoți cu sarcina de a da guvernului rațiuni în fiecare an.

În conformitate cu datina aceasta destul de veche ordinariatul și în anul acesta eurgător îndată după 1 Ianuarie a trimis cuitanța la Alba-Iulia.

De acolo însă a căpătat răspunsul, că solvirea subsidiului acestuia prin perceptorul regesc din Alba-Iulia este sistată de către guvern încă din 22 Maiu, 1895. (!! Red. „Tribunei”).

Lucru de mirat este, că ministerul pînd în ziua de astăzi n'a încunoștiințat despre acesta nici cu un cuvînt pe ordinariatul archidieceșan, care despre sistare nu știe decât numai dela perceptoratul din Alba-Iulia. Din care cauză ordinariatul archidieceșan îndată după primirea scriptei perceptoratului regesc din Alba-Iulia a cerut deslușiri și informațiuni dela ministerul de culte dar' acesta până acum încă nu a răspuns nimica”.

„Unirea” ne mai spune, că în eștan s'a luat în bugetul țării 10 000 fl., pentru diecesele române greco-catolice, adică 2500 pentru una. Dar' firește această sumă bagatelă nu poate fi nici decum *despăgubire* pentru ajutorul detras.

Ar fi prea cu coarne să iei 18 mii și să dai despăgubire 2 $\frac{1}{2}$ mii.

Acum e vorba să se facă ceva în această cauză. Căci nu se poate lăsa baltă un lucru așa de important pentru tot clerul românesc. Altcum ministrul tace, ear' preoții pot răbda

șul meu nu e chiar de ris și ocară și că are și el părți bune.

Așteptam ocazia când colegii mei erau mai flămânzi — lucru ce se întempla regulat cătră finea lunii — și le descriam cu foc și cu colorii vii exceleante friptură de porc, de care poate fi mîndră Turda, apoi gustoasa turtă din Turda etc. etc.

Le spuneam despre amabilitatea și ospitalitatea inteligenții — înțeleg a celei române — și contam mai ales la sprigiul celor ce au fost prin Turda și s'au bucurat de ospitalitatea lor. Înzadar. — „Toate sînt bune și frumoase”, îmi ziceau ei „dar' una nu o poți nega, că Turzenii tei sînt cei mai sêlbatici și proști din lume”.

Și dai cu anecdotile și vițurile despre Turda de trebuia să-mi iau lumea în cap dinaintea lor.

În urma urmelor a trebuit apoi să mă dedau și cu idea, că zeu mi-am greșit cariera când m'am apucat să apăr o cauză perdută, ca d. e. buna reputație a Turzii.

Ba cu timpul am început a mă lăpêda și eu tot mai tare de orașul meu și nu peste multă vreme m'am metamorfoșat într'a fată încât din un apărător infocat am devenit cel mai aprig dușman și batjocoritor al lui.

A venit apoi vremea, când am simțit desvîltându-se în mine un tot mai mare talent și aplecare cătră etnografie și zoologie, și cine poate descrie bucuria mea, când într'o zi mi-a tresărit în cap idea, că într'adevăr e o fericire pentru talentul meu în naștere, că sînt chiar din Turda, unde un așa teren larg se deschide pentru cercetările și studiile mele.

până-ce Măria Sa s'ar îndura să le mai dea ceva.

La chestiunea aceasta „Unirea” mai zice:

„Noi sîntem de firma credință, că ordinariatul archidieceșan, după-ce va căpăta răspuns dela guvern, va ști afla mijloacele de lipsă, ca să apere până la cele din urmă independența bisericească.

Mijlocul cel mai potrivit ar fi, ca să nu facă opozițiune numai ordinariatul *singur*, ca să nu o pătească ca cel dela Orade în chestiunea gimnasiului din Beiuș, ci să conchene dacă nu congres archidieceșan din cler și popor, cel puțin *sinod preotesc*, și împreună să stea față cu guvernul. Ori-ce hotăriri ar lua apoi ordinariatul, congresul ori sinodul, acele să fie sfinte pentru cler, ca să dăm semne de adevărată disciplină”.

Foarte bine, dar' dacă guvernul nu va răspunde nimic? . . . Atunci, credem noi, cu atât mai virtos să se facă un sinod, căci doar la glasul unui sinod tot va trebui Măria Sa să răspundă.

Din parlamentul maghiar.

Sedinta din 22 I. c.

Se continuă dezbaterea asupra bugetului de comerciu.

Deputatul Molnár critică aspru expozitul ministrului Dániel, imputându-i, că prea s'a ocupat în acel expozit de chestiuni neînsemnate și prea puțin cu lucruri de însemnătate actuală. Ministrul se scuză, că nu este oportun a discuta acum chestiuni, cum este și încheierea compromisului economic cu Austria, dar' această scuză este dovadă, că de prezent interesele economice ale Ungariei sînt total neglijate. Trebuie cineva să fie politiceste orb, pentru-ca să creadă, că Austria se va îngriji de interesele agriculturii în Ungaria. Dacă actualul guvern pășeste cu privire la interesele economice ale statului, întocmai în urmele guvernului precedent, nu mai este demn de a sta la locul seu. Sînt mincinoase acele știri, cari asigură, că progresul economic în Ungaria este mare. Această minciună a eșit din isvor austriac și are menirea de a liniști țeara. Documentează cu date statistice, că din raportul economic cu Austria a rezultat pentru Ungaria daune considerabile. Face deci următoarea propunere: Casa îndrumă guvernul a abize compromisul vamal și comercial cu Austria și a întrerupe ori-ce pertractare referitoare la acesta, a se îngriji de înfînțarea unui nou teritor vamal și de înfînțarea consulatelor comerciale.

Durere numai, că m'am trezit prea tîrziu. Niște oameni invidioși de laurii ce puteam să mi-i cîștig pe terenul acesta m'au prevenit publicînd o mulțime de date prețioase despre Turzenii prin foi și mai ales prin „Rândunica”, D-zeu să o ierte. Stînd astfel lucrurile, a trebuit să mă mărginesc a cerceta și a constata adevărul celor scrise până acum despre Turdeni, și eventual a culege date nouă, ca la un timp dat să edau un codex cât se poate de voluminos despre „cumințeniile” compatrioților mei.

Și ostenelele mele purtate cu o paciență de „philister” nici nu au rămas deșerte. Mai ales întemplantarea pe care am auzit-o în zilele trecute în Turda și pe care o present mai jos m'au convîns, că sfîtoșia de care sufer Turzenii nu e numai vorbă goală sau ceva din trecut, ci o boală progresivă, ceea-ce se vede și din cazul acesta, și multe altele, pe cari le țin pentru alte timpuri.

Întemplantarea despre care e vorba e următoarea:

În zilele trecute a arangiat „Reuniunea de patinat” un bal în sala comitatului. Și fiindcă cu câteva zile mai înainte au fost condus lumina electrică de probă, până la spațiul de patinat, au decis ca cu o cale să o conducă și în sala de bal.

Bal luminat electric în — Tur'a!!! O, ce vanitate și ce urît s'a răsunat! S'a întemplantat anume, că femeia mașinistului încredințat cu manauarea mașinii electrice încă a voit să iee parte la balul acesta. Neumblată însă cu lucrurile domnești va fi ocupat din greșeală un alt loc, decât acela pentru care avea bilet.

Atăta însă a fost destul, ca un aranger sfătos să mi-o înhațe și — *more tor-*

Urmează la ordinea zilei petițiunile.

Discuție mai multă a dat numai petiția capitalei în afarea unui ordin al ministrului de interne, care jignește drepturile economice ale capitalei. În legătură cu această petiție Polonyi Géza constată de basate gravami-
nele orașului și face propunere, în sensul căreia casa își exprimă regretele față cu procedura resp. ordinul ministrului.

Szentiványi este de părerea că nu mai încape nici o discuție, căci violarea legii este evidentă. Să se înalteze regelui o acuză... sau apoi să se steargă numele regelui de sub lege. *Să vadă țeara că legea numai este lege ci numai o minciună scrisă.*

Ministrul Perczel și apără procedura sa, să votează și propunerea lui Polonyi să respinge.

Urmează interpelările. Deputații Balogh, Okoliczky și Visontai adresează ministrilor de diferite resorturi interpelări în afaceri de importanță mai mică. Interpelările să extradau ministrilor.

În proxima ședință se va continua discuția asupra bugetului de comerciu.

Reforma legii electorale în Austria.

(Urmare din anul 31).

Dreptul de alegător în noua curie electorală îl are fiecare cetățean (ear' nu și cetățeană), care a împlinit vîrsta de 24 ani, nu este exclus din dreptul de alegător și a locuit în cutare cerc electoral cel puțin șese luni înainte de exercitarea alegerilor. Dela dreptul de alegător în această nouă curie sînt excluse persoanele, care se află în condiție de slugitori și trăesc în legături de căsnicie cu stăpînul lor; ear' din motive generale, valabile pentru toate curiile de alegători, sînt încă excluse și persoanele aparținînd armatei, persoanele grijite din fondurile și așezămintele de săraci, în afîrșit persoane prihănite.

Cel cu dreptul de alegător într'una din curiile acuma existente nu este exclus dela dreptul de alegător în „curia generală” în aceeași țeară, astfel că această nouă curie cuprinde în sine și pe toți aceia, cari deja posed dreptul de alegător într'una din curiile existente.

Numai șese orașe, cele mai populate ale Austriei, vor vota de sine stătător, anume:

Viena va alege 5 deputați (se înțelege cuprinși în numărul celor 9 fixați pentru Austria-de-jos).

dense — să o dea pe ușe, afară într'un mod nu tocmai plăcut.

Doamna mașinistă vătămată adînc în ambii, a mers plîngîndu acasă și a povestit bărbatului seu ce a pătîit cu domni.

Se înțelege, domniului s'a mîniat foc și a decis imediat să se răsbune în mod grozav.

Planul genial de răsbunare, țesut de sigur de femeie, căci numai ele sînt dextere în d'al d'astea, a și fost pus imediat în aplicare.

Mașinistul a întors câteva șuruburi... și apoi s'a culcat liniștit, ca-și-cînd nu s'ar fi întemplantat nimic.

Ear' publicul dela bal, spre cea mai mare spaimă a arangerilor, s'a văzut deodată în întunerec, tocmai cînd se zdobian mai tare la un „csárdás”.

Spune cronică, că s'a născut o încurcală și un hallo colosal, care a ținut până-ce au acurât arangerii cu chiu cu vai 2 lumini și câteva lampe de prin chiliile funcționarilor, la a căror palidă lumină și-au continuat petrecerea întreruptă.

O pățanie aceea, pe cât de adevărată, pe atât de șoasă, încât fiecare cetindu-o va zice cu toată convingerea, că așa ceva numai în Turda s'a putut întempla.

De cînd cu întemplantarea aceasta circula prin Turda un proverb făcut pe analogia zicalei ungurești, că „odată a fost în Pesta tîrg de căni”. Localizat în Turda proverbul sună astfel:

„Numai odată a fost în Turda bal cu lumină electrică”.

Cluj, 21 Februarie 1896. v. mol.

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Bal electric în Turda.

— O istorie adevărată. —

Încă de pe vremea cînd studiam la gimnasiu, am avut de-a îndura multe din partea conșcolarilor mei, din cauza nefericitului oraș al cărui cetățean „de mare speranță” sînt și eu.

Cei pe care natura i-a înzetrat cu vre-un nas lung, cu vre-o fisionomie mai comică ori în fine cu ori-ce defect vor fi știind din proprie experiență câte „vițuri” și bune și rele au trebuit să suferă dela soții lor de școală, dispuși totdeauna a rîde pe contul altora.

Eu, mulțam sfîntului lui, am nici nasul lui Ovid, nici nu gîngăvesc, ba pot zice că n'am nici un cusur care să fi servit de țintă glumelor colegilor mei.

Cu toate aceste au aflat în curînd și și la mine un chițibuș și acesta — cum am zis — mai sus — a fost originea mea din un oraș, care se bucură spre nefericirea mea de un renume foarte problematic.

Dacă voui spune că mă trag din orașul al cărui locuitori sînt șovinisti până la ridicul, și dacă on. cetitori vor afla, că de orașul meu sînt legate o mulțime de anecdote și întemplări șoade, cari prezentă pe locuitorii lui într'o lumină de tot bizară vor găci cu toții, că nu poate fi vorba de alt oraș decât de . . . Turda.

Eram student la gimnasiu, cînd „bravii” și „preacuminții” mei con-orășeni și-au fost

Praga și Triestul vor alege câte un deputat. Tustrele aceste orașe fără concursul comunelor din jur.

Orașele Lemberg, Bërno (Brünn) și Graz vor alege tot așa câte un deputat, dar' cu concursul cercurilor electorale celor mai apropiate.

Celelalte 62 cercuri ale noii curii sunt întocmite fiecare de regulă din câte două cercuri electorale rurale (*Landgemeinden-Wahlbezirke*), inclusive orașele aflătoare în ele (pe când după legea electorală actuală, orașele cu un anumit număr de locuitori, formează o curie deosebită, zisă urbană = *Städte-Wahlbezirk*). La împărțirea acestor 62 de cercuri s'a ținut seamă, că ele se fie pe cât se poate omogene alcătuite și teritorialmente coerente, astfel ca să corespundă pe cât se poate mai bine unei arondări teritoriale din punctul de vedere al naționalității.

Încât privește modul de alegere în curia cea nouă, o parte a cercurilor va alege direct, alta indirect; dispozițiunile respective fiind însă destul de complicate, le lăsam deocamdată afară.

Și în expunerea de motive, alăturată la proiectul acesta de reforma electorală găsim unele explicații și principii meritoase, demne de a ne ocupa cu ele. În ea se spune, că noua curie este astfel întocmită, încât se dă dreptul de alegător cetățeanului ca atare, „fără considerare la legăturile sale de ori-care natură: economice și sociale“. Căci cele patru curii actuale (a orașelor, a comunelor rurale, a proprietarilor mari și a comerciantilor de comerț) sunt întocmite după principii de reprezentare a intereselor acestor patru clase sociale (*Interessenvertretung*).

Pentru fixarea numerică și împărțirea noilor mandate trei factori au fost hotărâți: 1. A menține pe cât se poate actuala proporție a deputaților în singuraticile țări. 2. Proporția de populație în fiecare ținută. 3. Proporția, în care contribuie fiecare din ele cu dări. Înainte de toate însă, zice expunerea de motive, s'a menținut principiul ca fiecare provincie să capete cel puțin un deputat nou și „să nu-și piardă caracterul ei individual la exercitarea unui drept politic eminent“.

În măsură mijlocie, fiecare mandat din cele 72 ale noii curii vine la 323.619 locuitori; ear' mijlocia numărului locuitorilor cari vor alege pe toți deputații viitori 425, este de 54.825, pe când cei de față 353 deputați reprezintă fiecare în actualul parlament 66.007 locuitori. Cei 425 de deputați ai viitorului parlament se vor împărți deci, după curiile electorale, din următorul mod:

marii proprietari	85 deputați, adică 20%
comune urbane	118 „ „ 28%
camerile de comerț	21 „ „ 5%
ciu și industrie	21 „ „ 5%
comune rurale	129 „ „ 30%
curia gen. (cea nouă)	72 „ „ 17%

Pe când proporția în cele 4 curii e următoarea:

marii proprietari participau cu	24%
orașele	33%
camerile de comerț	6%
comunele rurale	37%

Numărul total al celor-ce vor dobândi dreptul de alegător în noua curie va fi de 1.732.257; ear' cifra totală de alegători pentru Reichsrathul cisleithan se urcă prin acest număr la 5.333.481.

(Va urma)

Probleme sociale.

„sed malum malorum est hoc, quod non cognoscimus malum in malo.“
(Urmare).

Va arăta preoțimea noastră, că adevăr a grăit Meternich, când ca premierul Austriei a sfătuit guvernul, ca să nu se trimită putere armată contra revoluționarilor din Galizia, ci să se mituească preoțimea, căci zise el: „cu trei sute preoți galicieni plătiți de stat eu fac mai mult și mai bună treabă decât cu 200.000 baionete.“

Nu e imposibil de realizat o atare idee, știut fiind, că sunt și comune a căror locuitori sunt constituiți în reuniuni de temperanță. Acum dacă sunt casuri sporadice, cred, că e cu mult mai ușor ca întreg poporul să se organizeze într-o atare uniune.

Ce privește începutul, ar fi să se delibereze asupra lucrului din partea fruntașilor noștri, înțelegând aici și prelații, cari mai târziu în circulare respective în epistole pastorale, să combată beutura, arătând tristețe urmări ce le are.

Acesta sper, că nu se vor opune, căci prin opunere ar lucra direct contra chemării lor, care în linia primă e mântuirea sufletească a turmei ce păstoresc, aceasta prin nimic nu s'ar promova mai mult decât prin abateră poporu-

lui dela cărmire și beuturi, cari deopotrivă periclitează sufletul, reputațiunea, bunăstarea și progresul națiunii.

Poate se fie și de aceia, cari se zică că o atare acțiune deși nu e oprită direct, e ilicită, întrucât tiode la falimentarea statului.

Aceasta însă nu e ocongruență cu adevărul. Realizarea atărei idei nu nisește, ci înalță statul, producând cetățeni bravi și înțelepți, ear' nu „idioti înșelători și cu organele debile. Puterea statului e în aceia și nici decât în acestia.

Prelații se dee invicțiuni protopopilor, ear' acestia preoților, cari împreună cu inteligența laică, cu exemplul și cuvântul se propage idea; ear' punându-o în praxă cu perseveranță în zel se susțină întreprinderea.

Dacă o astfel de organizare ar fi împreună cu reuniuni de consum, atunci întreaga acțiune ar ave rezultate îndoit. Căci presupunând, că în fiecare despărțământ, la centru, e un deposit mai mare, de unde se transportă în comune toți articlii necesari traiului și economiei poporului, atunci orașele în mare parte sunt lipsite de victuale, pe cari le va consuma poporul, fiind instruit din partea femeilor inteligente cum și în ce mod să-și pregătească bucate gustoase și nutritive din avutul ce-și stă la dispoziție, ce-l ofer străinilor, pentru-ca cel puțin jumătate prețul să-l dee pe beuturi.

Însemnată înfruntare pentru viața noastră sunt și reuniunile de femei, cari pe lângă moralitatea și actele filantropice, de a căror exercitare sunt capabili, ar conlucra și pentru susținerea pitorescului port românesc și la reabilitarea lui în ținuturile, unde a eșit din modă, ce la aparență e un ce bagatel și noi îl și considerăm de atare; în fond însă e un stil puternic, pe care răzimată este naționalitatea unui popor și mai ales a unui popor, care e la începutul dezvoltării sale.

Toate acestea vor ave o influență indescriptibilă asupra progresului nostru. În urma unei activități încordate am pute ajunge acolo, ca poporul să nu mai meargă la lucruri în brazda domnului străin, ci economisându-și înțelepțește puținul, ce are și scăpat fiind și de dările cele mari pentru beuturi, a pute trăi ușor și fără bucuria domnului. Atunci acesta constrins va fi ca să-și conducă lucrătorii din depărtări, în care cas cu greu se poate crede, că îi va merge bine cu economia. Se va urî și disgesta de ea, ba va ajunge ca să-și vândă ayerea. Cine va cumpăra-o? Străini? Nu. Acestia nu se vor imbulzi, temându-se ca nu cumva să ajungă la starea antecessorului seu. Va cumpăra-o poporul nostru. Pentru supraveghearea cumpărărilor în fiecare despărțământ să se formeze biurouri.

Recunosc, că va fi grea o astfel de acțiune națională, dar' cum am zis, nu e imposibil, căci poporul, arătându-și-se foloasele ce-și le prestă o atare întreprindere, cu drag ascultă de conducători. Mergând pe terenul de luptă nu părăsește pe acela, despre care știe și e convins, că în inimă poartă iubirea și interesul față de el. În respectul acesta, având conducători bravi, a dat probe în nenumărate rânduri.

Mare rol ar ave în o atare acțiune și ambițiunea, ce împințenă atât pe conducători, cât și pe popor. Unde inteligența ar fi conștie de chemarea ei, presiunea și respective influența ar fi naturală: de sus în jos: dela inteligență la popor.

Știu, că pe inimă îl va prinde furia și se va arunca asupra noastră cu vorbe dulci, mituiri și chiar cu mijloace drastice; toate vor fi zadarnice. Ei nu vor pute înainta pe terenul nostru de luptă, ci în marginea lui, constrinși vor fi se capituleze, deoarece-mânia lor în cazul acesta va pute fi numai în cuvinte, a noastră însă se va manifesta în fapt. Noi vom înregistra pe paginile istoriei cea mai frumoasă și mai nobilă luptă, ear' inimicului îi vom face cel mai splendid cadou de mileniu, la privirea căruia oaspeții lui vor sta uimiți, ear' el rușinat.

Vor fi de aceia, poate, cari ar fi pe lângă denegarea dărilor directe și comunale. În privința aceasta nepretențioși sunt de părere, că acțiunea nu va ave decât un rezultat momentan. Poporul nu va fi în stare, ca să oprească organele administrative, se nu-și ducă avutul și să-l vândă cu un preț de nimica, prin ce l-ar aduce și la mai mare sărăcie. Să adauge la această și persecuția până la moarte a celor-ce ar agita în astfel de direcție. Și una și alta ar desarma în grabă pe popor.

În resumat, nepretențioasa mea propunere e: să se facă diagnosa timpului în care trăim atât din punct de vedere cultural, moral și economic, cât și din punct de vedere al armelor, cu cari atacați suntem; să se caute mijloace potrivite de apărare, precum denegarea dărilor pe beuturi, priveghierea asupra moralității poporului, asupra conservării portului și datinelor lui, ce s'ar pute ajunge prin reuniuni de temperanță, consum și femei; cu un cuvânt prin angagiarea întreg popo-

rului la luptă. În direcția aceasta să se avizeze și ziarele, ca să aducă laude celor-ce vor fi neobosiți în lupta aceasta, nu atât pentru ei, ci în locul prim, ca și alții să fie împințenați la lupta reală.

Se va părea că sunt optimist, dar' nu sunt. Vorbesc pe basa experiențelor ce le-am câștigat la poporul nostru. El e aplicat la o atare acțiune, mai greu va merge lucru cu inteligența.

Cluj, 1896. Un fiu al poporului.

Din broșura lui Slavici.

Ori-cât de prelungită e povestea cuprinsă în cea mai nona novelă a dlui Slavici am reproduce-o întreagă, dacă nu ni-ar fi prea scump spațiul, căci absolut nu ne genează — din contră dacă acest non product politic al iscusitului novelist câștigă cât mai mare publicitate. Nime nu poate discredita mai bine politica — și modul de a face politică, al dlui Slavici, decât el însuși.

Cum însă spațiul foii noastre ne este mai scump decât dlui Slavici timpul și lucrul ce a pus pentru broșura sa, vom căuta ca într'un resumat mai scurt, întărit prin citarea pasajelor eventuale să dăm cetitorilor noștri cu o zi mai înainte broșura, de care fără motiv real au fost făcuți curioși.

Broșura aceasta e de 96 pagini, 20 pagini însă sunt ocupate de adresa „Moților“, ear' 4 pagini le-am reproduc ieri. În cele din urmă este *meduza broșurei*. Ne mai rețeaș deci 72 pag. Broșura e împărțită în 6 părți: Prefață; Situațiunea dela 1884; Greutățile intemeierii „Tribunei“; Efectele lucrării „Tribunilor“. Causalele *retragerii* (!? Red. „Trib.“) dlui Dr. Ioan Rațiu; Situațiunea actuală.

Să nu creadă însă cineva, că împărțirea făcută e și urmată. Doamne apără. Ca formă nota caracteristică a broșurii e chiar lipsa de ori-care împărțire, de ori-care ordine, de ori-care grupare. Toată e arangiată într-o „poetică disordine“. În punctul acesta dl G. B. Duică a adevărit proverbul: *discipulus super magistrum*, căci l'a întrecut mult pe domnul Slavici. Lucrul e explicabil, căci dl Duică nu e — novelist.

Prefață.

Cităm:

„Se petrece de câțva timp în viața noastră publică un lucru de necrezut: „Tribuniștii“ sunt combătuți fără de cruțare chiar în coloanele „Tribunei“.

„Ori-cine ar fi vinovat de lucrul acesta, e pentru Românii azi în viață o rușine că el se poate petrece.

„Dacă vinovați sunt „Tribuniștii“, e o rușine că ei au putut să întemeieze „Tribuna“ și să aibă, timp de peste zece ani, înfruntare hotărâtoare în viața noastră comună, ear' dacă ei nu sunt vinovați, e lucru afară din cale disgestător să-și vedem grații de rân chiar în coloanele organului de publicitate, pe care ei l-au întemeiat cu multă muncă și mari jertfe și pentru care ei au suferit peste zece ani de temniță.

Așa ori așa, rușinea nimic nu poate s'o steargă.“

Efectul celor petrecute la Sibiu, continuă domnul Slavici, este deprimarea. Dar' deprimarea n'are loc.

„Adevărata cauză a deprimării — scrie Slavici — de care sunt cuprinși, sunt iluziunile ce-și au făcut despre destoinicia noastră politică. Noi, cari cunoaștem mai bine lucrurile și oamenii, nu ni-am făcut aceste iluziuni; ceea-ce pentru dinșii e o surprindere, pentru noi e un lucru de mult prevăzut (!? Red.), în vederea căruia am făcut toate pregătirile.“

Cu toată rușinea, azi stăm mai bine decât la 1884. Cu „Tribuna“ s'a început un nou curent cu nou avânt, care „poria din simțământul“, că prin originea noastră, prin destoiniciile noastre particulare (vezi „particularități naționale“ în cartea „Die Rumänen“ a dlui Slavici, și articolul „Tribunei“ nrul 28. Red.)

Cităm:

„Era lucrul firesc, că aceia cărora nu le-a fost dat să înțeleagă menirea aceasta și să se însufletească pentru ea, s'au dat, căutând foloase mai apropiate, la o parte și au căzut unul câte unul.

Tot atât de firesc lucru era, ca unul câte unul să cadă și cei ce au mers cu curentul reprezentat de „Tribuna“, fără ca să-l înțeleagă și astfel fără ca să-și poată da seamă încotro sunt duși.

Și dacă nu ne-am speriat noi, Românii, când au căzut oameni ca Dr. A. Mocsonyi, V. Babeș, P. Cosma, Iosif Gall ori Miron Roman, care stătuseră mai înainte în picioare, mai puțin cuvinte de a ne speria avem, când vedem căderea unor oameni, cari numai după intrarea lor în curentul „tribunist“ au ajuns să însemneze ceva (!? R.) în viața noastră comună.“

Acestia sunt de sigur domni Dr. Rațiu, George Pop de Băsești, Iuliu Coroianu, Dr.

Mihali etc... tot oameni, căror „le lipsește credința în viitorul neamului românesc“.

Eată ce zice dl Slavici special despre Dr. Rațiu:

„Dl Dr. Ioan Rațiu, bătrân simpatice și venerabil, Român verde ca stejarul, dar' om din vechia generațiune, care nu cunoaște trecutul neamului românesc, nici literatura românească, nici curentele de idei ce frământă societatea românească, era străin în mijlocul tinerilor, care se inspiră din conștiința poporului și privesc toate lucrurile din punctul de vedere al menirii întregului nostru neam românesc. S'a înălțat bătrânul, când a văzut însuflețirea produsă de acești tineri, și se simțea măgulit în pozițiunea ce-și s'a creat în urma căderii dlui V. Babeș. Stejarul bătrân însă nu mai poate să fie transplantat, și bătrânul Dr. I. Rațiu nu mai putea să înțeleagă rostul politiceii în serviciul căreia lucră, ci trebuia să fie condus de tinerii ce-l ridicaseră în primul plan.

„Era deci în natura lucrurilor să-și peardă sărită, îndată-ce a fost lipsit de conducerea aceasta“.

E întrebare, că cine și-a perdat sărită? Bătrânul, consecvent în luptă și suferințe, sau tinerii, cari s'au făcut fugari?

„Gyuri bási“ și „Gyula barátom“.

Dl Slavici, pe lângă insinuări știe să facă și insulte. Eată ce scrie de venerabilul George Pop de Băsești, pe care cu toții îl iubim cu admirație și-l numim „badea Gheorghe“, ear' nu „Gyuri bási“.

„Cu atât mai puțin puteau să stărne în calea ce apucaseră alți doi oameni, altfel foarte simpatici, dl Iuliu Coroianu și domnul Gheorghe Pop de Băsești. Unul „Gyuri bási“, a făcut odată parte din clubul kossuthist, ear' celalalt „Gyula barátom“, e prototipul Românului crescut în spirit maghiar, care vede mântuirea numai în Kossuth. Amândoi acești „fruntași“ au luat numai în săiparte la politica dinastică, pe care o reprezenta „Tribuna“ și n'au înțeles nici-odată, cum „Tribuniștii“ pot să vorbească de *interesele mari ale întregului neam românesc* și să fie cu toate acestea propagatori călduroși ai tradițiilor de neclintită alipire către Casa de Austria“.

Încolo, zice dl Slavici, nici o pagubă. Se va vedea, că și Dr. Rațiu e *pușcă goală*. „Tribuniștii“, rămân tot ce au fost“ (asta o credem pe cuvânt dlui S.) și în vreme-ce „Tribuna“ fără de dinșii e o *vorbă goală*, pe care oamenii cu judecată nu mai pun nici un temei“.

Ce poetic joc de cuvinte: „pușcă goală“ vorbă goală“.

Situațiunea dela 1894.

În partea aceasta dl Slavici face puțină istorie și ear' recade la insinuări.

Ne spune, că Românii au fost conduși de episcopii lor, că în fine s'au convins, că episcopii n'au independența recerută, de aceea bărbai ca Barțiu, Babeș și Dr. Rațiu și-au dat silințe să schimbe lucrul, dar' nu putură. În fine după dualism Românii au trecut în opoziție, episcopii neputând face opoziție, au trebuit să vină oameni independenți în frunte. Ei însă tot mai ținneau cu episcopii și episcopii cu ei — pe ascuns, și împrumutat se zădărniciu.

„Această promiscuitate politică se numia apoi „solidaritate națională“, exclamă S. ironice.

Trecând peste conferința dela 1881 constatăm numai, că după domnul S. acțiunea „Viitorului“ dela 1884 s'a făcut în conștie-gere cu partidul național...“

După acestea domnul Slavici face următoarele observări, cari pe lângă că n'au a face cu „situațiunea dela 1884“, apoi au importanță de a suna, în parte altfel decât „Mileniul II.“

Eată cum sfirșește acest capitol.

„Sântem în ajunul sărbătorilor millenare, și guvernul ungar se află în o strimtoare neasemnată mai mare decât cea dela 1884. Caci a făcut el pregătirile lui, dar' am făcut și noi pe ale noastre, (d. e. Mileniul II.) și în țeară și în lumea cea mare.

„Simt Maghiarii cum stau în fața mileniului lor, noi însă știm la ce au să se aștepte

„E deci lucru firesc, că ei au pus toate suruburile și le strîng mereu de vre-o doi ani de zile, că doară vor produce în afară impresiunea că e pace și liniște în regatul ungar.

Că sânt gata să facă și oare-care concesii, asta o credem și noi; vorba e numai, ce fel sânt concesionile, pe care e în stare să le facă actualul lor guvern.

Dl Dr. Ioan Rațiu o va fi știind poate și aceasta; noi știm numai, că după-ce timp de doi ani de zile a căutat mereu *pretexte* (Când, unde, cum? Red) de a se despărți de tovarășii sei de luptă, a provocat în cele din urmă un *scandal public* (!!!? R.) ca să marcheze situațiunea.

Mi bine, după-ce s'a desfăcut de „Tribuniști“, așa numai singur cu Gyuri bási și cu Gyula barátom n'are să rămăe domnul Dr. Ioan Rațiu.

*) Pentru-că e din vechia generațiune. R.

Cu cine are să se însoțească?

Singura primejdie e să vedem pe dl Dr. Ioan Rațiu alături cu dl Dr. Aurel Mureșanu, ear' la mijloc pe dl Dr. Alexandru Mocsonyi cu câteva fețe sfinte în dosul seu.

De atâtea lucru se se sperie Românii azi, la anul 1896? (S. vorbește tot în numele Românilor! R.)

Dar' nu s'au speriat nici la 1884, când unii dintre cei-ce azi luptă în primele rânduri erau „băieți“, ear' „băieții“ de azi erau copii!

Au trecut timpurile, când atitudinea Românilor din țările coroanei ungare putea să fie hotărâtă în „conștătuiri intime“; azi ea e hotărâtă de cei mulți, care stau în continuă atingere cu masele mari ale poporului, pe care nu le poate stăpâni decât acela care ține seamă de pornirile lor legitime.

Dacă va ține dl Dr. Ioan Rațiu și de aici înainte seamă de aceste porniri, va rămâne tot la înălțimea, la care s'a ridicat luptând alături cu noi, eară noi vom sta jos, ca niște oameni mici și nebăgați de nimeni în seamă, dar' mulțumiți, în fundul inimii lor, că lucrurile se petrec, și fără-ca ei să intervie, tot potrivit cu vederile lor.

Ear' dacă nu va ține dl Dr. Rațiu seamă de pornirile legitime ale Românilor, d-sa va pute, asta i-am mai spus-o încă sânt acum doi ani, să se întoarcă în toată țigra la Turda, ducând cu sine plăcutele suveniruri ale unei măriri trecătoare.

Dl S. poate de acum se mediteze asupra „mărirei trecătoare“.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI“.

Sedinta societății „Ioan Popasu“.

Brașov, 24 Febr. 1896.

Ieri s'a ținut sedința festivă a societății de lectură „Ioan Popasu“ a studenților dela școalele medii române gr.-ort. din Brașov, despre a cărei decurgere îmi iau voie, ca în vre-o câteva condee răslețe să vă raporteze, deși simt greutate a-mi exprima mândria, cu care îmi aduc aminte de orele plăcute, ce încântară publicul, care venise să se audă prestațiunile modeste ale tinerilor studenți.

Sedința s'a deschis printr'un scurt cuvânt din partea conducătorului societății, prof. Nic. Bogdan, căruia i-a urmat „Valurile Dunării“ vals de I. Ivanovici, executat de orchestra societății.

Fineț, acurateța și precisiunea cu cari a fost executată această piesă a lăsat o impresie dintre cele mai dulci atrăgătoare asupra publicului, care tescua sala cea mare a gimnasiunii. Punctul acesta din program urmat de aplause binemeritate nu și-a greșit deloc menițiunea de a contribui ca de regulă la reușita producțiunii prin prima impresie.

S'a declamat apoi o parte din „Despot-Vodă“ de Alexandri și încă cu o fidelă originalitate și cu o neprecuțată rară; rolurile au fost interpretate prea bine, așa încât declamatorii Zenovie Popoviciu (VII-a cl. gimn.) și harnicul student Afion Popovici (III-a cl.) au meritat pe dreptul aplausele multe ce le-au secerat.

„Cântec de jertfă“, de Beethoven a fost cântat de corul societății cu gust și corectitate musicală, ceea-ce numai profesorului P. Dima i-se poate mulțumi, după care studentul octavan V. A. Meșter a dat cetera unui studiu literar asupra frumoasei poezii populare: „Mioriță Lae“. Tema fiind interesantă, potrivită, bine studiată și predată într'un limbaj ușor și frumos a fost mult aplaudată.

La punctul 6, studentul Jurcan, a declamat anecdota „Mocanu la biserică“ și încă cu atâta humor, încât se părea că publicul se află în împărăția risului.

După-ce orchestra s'a mai produs cu două cântece, cari deasemenea au avut drept urmare îndestulirea deplină a publicului, a urmat așa zicând „*punctum solens*“, declamarea poeziei lui Coșbuc, „Ziua ianvieri“ din partea stud. Aurel Bogdan.

Alegerea nimerită a poeziei, studiarea corectă, gesticulațiunile potrivite, sonoritatea tonurilor și accentele dulci ale declamatorului au electrisat inimile tuturor ear' declamatorul a cucerit laudele cele mai măgulitoare.

A urmat apoi un cântec de încheiere și după decurs de două ore, cari părură disparte ca o rază aurie a aurorei blânde, ce dă pe un minut mii de colorii stropului de rouă din coroana floricelelor, ca un eflux electric ce scutură ager nervii noștri și aprins în inimile noastre flacăra entusiasmului, sedința festivă, acest complex bogat de toate s'a încheiat.

Interesul și sprigul publicului a fost foarte potențat, aproape vre-o 500 au luat parte, o dovadă aceasta, că publicul mare știe prețul rodnicia activitate a tinerimii noastre, care ne-a convins și mai mult până la ce punct au dreptate cuvintele: Voeste și vei pute!

Emma.

REVISTA PRESEI.

„Gazeta Transilvaniei“ (nr. 31) scrie despre „Cercul vișos al maghiarizării“, în care se învârt guvernul.

Șovinisticul redactor al ziarului „Magyarország“ a venit cu un plan înfricoșat, cum ar trebui să se aducă restricții în constituția bisericii gr.-or., ca și în a celei sârbești, și cum ar trebui să se înființeze la universitatea din Cluj și din Pesta facultăți teologice greco-orientale, negreșit numai pentru a suprima apoi institutele teologice române de pe la episcopii noastre și de-a „patriotica“ astfel în sensul maghiarizării celor mai îndrăciți, surescena clerului gr.-or.

Ministrul a primit în principiu aceste propuneri și a zis, că „nu arhiepiscopii sunt cei nepatriotici, ci preoții.“

Natural deci, că nu poate fi vorba de *modus vivendi* între guvern și naționalități, câtă vreme sistemul actual mai durează.

— În numărul 32 se ocupă de „Bibliotecă ambulantă.“

Spune că înființarea de bibliotecă populară ambulantă, făcută la inițiativa despărțământului Brașov al Asociației a atras și atențiunea guvernului. Biblioteca ambulantă din Feldoara a fost cercetată de protopretul cercului, care și-a luat copie de catalog, l-a confrontat cu catalogul cărților oprite și neaflând nimic primejdios a lădat întreprinderea. Arată apoi foloasele acestor biblioteci.

— În (nrul 33) se ocupă de „A doua indemnitate.“

Guvernul e silit să ceară o nouă indemnitate până la sfârșitul lui Maiu. Opoziția va face obstrucțiune și atunci se perde în hal anul millenar.

„Dreptatea“ (numărul 32) scrie despre „Manifest“. E greu a da un resumat al acestui articol; poate nici autorul nu l'ar face.

Eată începutul articolului:

Aruncându-și umbra sa înainte ca năluca ce în timp de noapte întunecată (de întunecare R. „Tribune“) ajunge să fie atinsă de cutări raze vederoase ale lunii sau ale cutărei lumini, a apărut în fine de mult așteptatul și prevestitul „Manifest“.

Sfârșitul e că pe domniilor, dela „Dreptatea“ Manifestul nu-l „prea însuflețește“.

— (nrul 33) Publică un articol intitulat „Clerul nostru gr.-or.“ încercare combatere pe deputatul Holló, care a insultat în parlament clerul românesc. și a criticat institutele teologice și pedagogice.

„Dacă dl Holló impută acestor profesori, (dela Seminarul R. „Trib.“) că nu sunt în stare să corăspundă chemării lor — ceea ce nu e adevărat — însuși dă testimoniu de paupertate universităților maghiare, fiindcă partea cea mai mare a acestor profesori la universitatea maghiară și-au câștigat calificățiunea de profesori.“

„Dreptatea“ încheie astfel:

„Apoi să nu uite deputatul Holló și toți semenii sei, că Românul două lucruri sfinte are, de cari nu permite nimeni a se apropia cu necinste, nu condece, ca aceste să fie atinse de mâni profane, și acestea odoare sfinte ale sale sunt: limba și biserica. Pentru aceste comori rămase nouă dela străbunii noștri vom duce lupta cu înverșunarea cea mai mare, până la ultima consecuență.“

*

Ziua din București publică în numărul seu de Duminecă un prim-articol „Causa Națională“. E prea frumos acest articol, decât ca să nu cităm din el. Eată unele pasaje:

„Fruntașii cauzei naționale din Transilvania au reluat lupta pentru revendicarea drepturilor și apărarea naționalității române.

Print'un manifest cald și conceput în termeni foarte bărbătești, comitetul anunță aceasta conaționalilor lui și stăpânirii ungurești.

Nici nu ne-am așteptat mai puțin din partea domniilor Rațiu, Pop de Băsești, Corianu, Dr. Mihali, Rubin Patifa, Gher. Domide și Patriciu Barbu.

Situația în Transilvania după grațierea încarcerărilor dela Seghedin și Vaț nu s'a schimbat deloc. Același sistem de desnaționalizare și de persecuție continuă a domni în Ungaria contra elementului român.

Ce rațiuni prin urmare ar fi putut determina încetarea luptei? Poate grațierea? Dar aceasta ar fi fost semnul că mișcarea românească din Transilvania a fost o mișcare de sclavi gata a se mulțumi că stăpânii le-au iertat o prte de pedeapsa meritată.

O luptă începută, razimată pe revendicări drepte și legale, nu poate, nu trebuie să înceteze decât odată cu izbândă sau cu nimicirea forțelor intrate în luptă.

Ori-ce încetare sau suspendare este un act de slăbiciune.

Acest lucru l'a înțeles Drul Rațiu și fideliul lui tovarăși, lucru pentru care nu avem destule cuvinte spre a-i felicita și încuraja.

După-ce enunță și motivează principiul: „Românii de dincoala nu trebuie să fie instrumentul nici unui partid de aici“; critică pe eliberații, cari n'au subscris *Manifestul*, apoi încheie astfel articolul:

„Noi Românii de dincoace, cari privim cauza națională din Transilvania ca prea mare pentru a o lega din interesele meschine ale vre-unui partid politic dela noi, felicităm pe Drul Rațiu și ceilalți de reluarea luptei legale în contra celor ce nedreptătesc pe Români și caută a-i desnaționaliza.“

*

„Presa“, toate săptămânalele din Craiova, publică un prim-articol: „Declarațiunile „Tribunei“, zicând: „Rezoluțiile, ce comitetul național din Sibiu a luat în ultima sa întrunire, nu pot fi decât lăudate.“

Încolo caută să exploateze în favorul partidului liberal doi articoli ai „Tribunei“.

CRONICĂ

Sibiu, 25 Februarie n. 1896.

Nou redactor responsabil la „Dreptatea“. „Dreptatea“ din Timișoara aduce în fruntea foii următoarea știre:

„Postul nostru redactor responsabil, dl Adrian P. Deseanu trecând la noul seu post de redactor la „Gazeta București“ în Cernăuți, — pentru viitor postul de redactor responsabil al „Dreptății“ îl va înlocui dl Aureliu Trif, unul dintre cei mai vechi colaboratori ai ziarului nostru.

Când aducem aceasta la cunoștința onorabilului public, accentuăm că atât programul cât și ținuta calmă și justă a ziarului nostru nu va îndura nici o modificare.“

*

Maghiari în peire. „Sub acest titlu „Bud. Hir.“ publică o știre, în care spune, că locuitorii maghiari din comuna Maradek, comitatul Szerém, sunt aproape de peire, neavând școală și biserică maghiară. În Maradek sunt 1200 locuitori, dintre cari 800 ar fi Maghiari, cu toate acestea în școală se învață în limba croată și sârbească și preotul ține liturgia în limba slavă, zicând că comuna Maradek se află în Croația, și acolo limba maghiară n'are loc nici în biserică nici în școală.

Spune mai departe numitul ziar, că Maghiarii amintitei comune s'au adresat acum către poporațiunea Ungariei, să le vină „într'ajutor“, deoarece Khuen Hedervary și Strossmayer (!!) nu fac nimic pentru ei.

*

Oficerii de rezervă la benderile millenare. În regulamentul militar este prevăzut, că oficerii de rezervă numai în uniformă militară se pot prezenta înaintea M. Sale. Venind astfel cei-ce vor a lua parte la benderile millenare, în conflict cu numita dispozițiune, contele Andrassy s'a adresat către Maiestatea Sa, care a și făcuviințat imediat, ca oficerii în rezervă se poată lua parte la diferitele benderii și în costume naționale.

*

Persecuțiuni. Dl George Bortos ne scrie din Baia (Rézbánya), că este încă în continuu persecutat de către gendarmii de acolo și că în 8/20 l. c. i-sau făcut o nouă perchișiție domiciliară. Causa este, că dînsul a comis niște poezii cari le-a și tipărit într'o broșură numită „Sentinela Românii“. Pentru această nevinovată broșură poetastrul a dat deja mai adese-ori piept cu gendarmii, ba cu procurorul chiar, și-a făcut cunoștință și cu mușcăgail temniței, sub cuvânt că poeziile acele sunt „răsculătoare“. Dar! la visita cea mai nouă ce i-au făcut-o gendarmii i-su confiscat toate „Sentinelele“ precum și toate rămășițele din manuscrisele de — poezii. Au mai găsit acolo și portretul fostului ministru de culte al României, al dlui Tache Ionescu, precum și o broșură de colini. Toate aceste „corpora delicti“ gendarmii le-au dus cu sine. — Confiscarea „sentinelor române“ nu o regretăm, ne vine însă să ridem de gendarmi și de poruncitorii lor, cari ved periclitată ideea statului prin niște versificații atât de simple. Să sparie de toată tufa. Caracteristică nervositate!

*

Reforma examenelor juridice. Profesorii dela facultatea de drept la universitatea din Budapesta au înaintat ministrului de culte și instrucțiune publică un memorandum detaliat cu privire la reformarea examenelor juridice. În acel memorandum se accentuează înainte de toate abrogarea doctoratului juridic ca condiție pentru advocatură. Cu privire la examenele de stat se cere, ca pe lângă cele teoretice să se introducă și examene practice. Teme scripturistice se nu se mai pretindă la examenele teoretice, ear' dreptul canonic se se omită cu desăvîrșire din obiectele examenelor de stat. Să cere, ca la examenul al doilea fundamental (cu finea semestrului al 4-lea) să se înlocuească filosofia dreptului cu dreptul canonic, ear' pandectele se se omită de tot la acest examen. Încolo se pretinde, ca ordinea studiilor se rămână aceeași, dar timpul de studiu, pentru aceia, cărora li-se iartă un semestru din cauza voluntariatului, să se reintregească. — După-cum se știe, Wlassics a fost și el profesor ordinar la numita facultate și se poate prevedea cu siguranță, că va introduce întocmai reformele cerute.

*

Expedițiuni succese. Le este mare bucuria Maghiarilor, că le-au succed două expedițiuni, una în fundul Asiei, în marea lor, condusă de contele Zichy, ear' cealaltă în Ierusalim, condusă de profesorul universitar Beöthy Isolt. Ambii au sosit cu conșoții lor acasă aducând cu sine — odoare millenare. Cheltuielile au fost firește enorme. Beöthy a fost cu vre-o 27 de inși, între cari 3/5 Ovrei (Hertz, Goldzicher, Ignatz etc.) Oare aceste expedițiuni nu vor da azi-mâne ansă la discuții a la Pulszky.

*

„Pester Lloyd“ și deputații Jidani Lucru știut, că pe deputatul din Novi-Sad Ovreul Visontai Soma, îl chema înainte de botezul impus de „idea“, S. Samuel Gansleber. Observăm acum în darea de seamă a lui „Pester Lloyd“ despre ședințele dietei maghiare, o curiositate privitor la modul cum scrie el numele acestui patriot din neamului Israel. Poate-că a scris și altă-dată tot astfel, dar am scăpat din vedere. Regulat „Pester Lloyd“ scrie în dările lui de seamă numele și pronumele fiecărui vorbitor întreg, nu scurtat, spre pildă: Ludwig Bartók, Iulius Andrassy etc. În darea de seamă din foia de seara dela 22 Febr. tot așa numele și proumele tuturor vorbitorilor sunt scrise pe deplin, numai al lui Visontai Soma prescurtat, anume: „S. Visontai“. De ce oare aceasta? Simpu nu vrea să-l presinte străinătății că e Jidan, scriind numele întreg: Samuel. *Echt jüdisch!*

*

Știre postală. Direcțiunea poștei centrale din Budapesta, ne trimite o circulară, prin care publicul este încunoștințat, ca pe viitor să indice pe lângă datele obicinuie (strada, nrul casei, catul, ușa) și cercul politic (I.—X.) pe epistolele adresate la Budapesta. Aceasta pentru-ca scrisorile se fie cât se poate de prompt și urgent immanuate.

*

Vapor-teatru. De curând s'a constituit în Europa o societate, care va construi un mare vapor, în care se vor cuprinde, pe lângă un restaurant mare, și o imensă sală de teatru, cu scenă, decoruri, mașinariile cele mai moderne și mai multe cabine pentru artiști, etc. Sala de teatru care va fi prevăzută și cu logi, va cuprinde 2000 locuri. Acest teatru-vapor are de scop să înlesnească de a pute vedea și auzi arta și acelor locuitori cari prin lipsa de clădiri confortabile și din cauza prea marelui depărtări de centrele de civilizațiune, sunt lipsiți de plăcerile artistice. Planul societății e, ca primul voiaj artistic cu acest vapor să-l facă în Rusia, pe fluviul Volga. Vaporul se va opri în toate orașele, mici și mari, cari sunt presărate pe ambele maluri ale Volgei, până aproape de obârșia fluviului, adică până acolo unde poate merge acest mare vapor. Prin mijlociunea acestui vas vor profita de artă chiar și locuitorii cei mai sălbateci de prin America-de-Sud și Australia cu multele ei insule.

Mai nou.

Prigonire pentru Manifest.

Primum următoarea telegramă:

Alba Iulia, 25 Febr. 3 ore 45 m.
Pe 28 ale curente sunt citat pentru Manifest. Patifa.

Procesul „Zastavei“.

Din Novi-Sad primum următoarea depeșă particulară:

Ieri s'a pertractat înaintea curții cu jurați dela Seghedin, procesul „Zastavei“ pentru articolul: „Însemnătatea congresului naționalităților“.

Tribunalul a respins cererea de amânare a procesului, înaintată de acuzatul autor al articolului, Vladislav Stankov, care a fost împedecat a veni; s'a procedat în contumaciam.

Advocatul învinuat ca apărător, Dr. Adamovici, n'a fost admis ca atare, din partea tribunalului.

Stankov e osândit la un an și jumătate temniță de stat și 500 florini amendă.

„Krach“.

Primum din Viena următoarea depeșă particulară:

Un ziar primește din Budapesta știrea telegrafică, că bursa de acolo e încă foarte speriată. Hărțile de valoare ungare scad mereu și pricinuesc mari perieri. Încă o astfel de catastrofă și „Krachul“ va sosit chiar înainte de milleniu.

Cehii contra Maghiarilor.

Lui „Narodnie Noviny“ i-se telegrafează din Praga:

„Catoicii de naționalitate cehă au ținut ieri o mare întrunire populară. Principele Schwarzenberg a rostit o vorbire vehementă contra Ungariei. Cu voce tare a exclamat: „Ungaria este țeara corupției!“ Mare mișcare în auditor.

Bibliografie.

A apărut: „Primăvara“, revistă enciclopedică lunară. Organul soietății de agricultură și industrie „Primăvara“ a jud. Prahova. Director: Ioan Gr. Soreseu și George Cernat, agricultori. Administrator: Nicolae Prusanu. Abonamentul: 4 lei pe an în țeară, 5 lei în străinătate. Nr. 2 are următorul sumar: Apel de „Primăvara“. — Cronica agricolă, de Soreseu Cernat. — Agricultura în România, de G. Negoescu. — Două proiecte p. expoziția dela 1900, de Vesil. — Școala rurală și refor. învăț. primar, de Dem. Mndricelul. — Creșterea vitelor și păd. stat., de V. Ciucurescu. — O scrisoare, de Pr. V. Enăceanu. — Copii, de C. Voiculescu. — Falsificarea ntului, de C. D. Parepa. — Poesii, de Delabridare. — Luminatul p. orașe și sate, de Dr. Crăniceanu. — Câteva not. asupra cult. hemeiului, de I. E. Mihăescu. — Amintiri plăcute dela Mircești, de Cr. Voiculescu. — Reflexiile și princ. caval. arab, de Moiseanu. — Inimă de n'ar mai fi, poesie, de Itucin. — Din osb staț. udometrice, de Dem. Mndricelul. — Snoavă, de Aer Ug. — Posta lunară, de * *. — Ghicitori, de N. Prusanu. Un număr costă 40 bani. Redacția și administrația la biroul societății „Primăvara“, Ploiești.

A apărut: „Revista Critică-Literară“. Director: Ar. Densușianu, profesor la universitatea din Iași. Nrul 1 are următorul cuprins: Veneția, de Ov. Densușianu. — Limbă, credințe și datine din Satyricon al lui Petronius, de N. Berea. — Țiganiada și trei viteji, de Ar. Densușianu. — Familia Metropolitului Varlaam, de S. Crainicu. — Literatură populară: Ioviță, nepotul lui Novac, Marcu Viteazu cânt. IX, de N. Densușianu. — Poesii: Împărăteasa din codru, de Ar. Densușianu. Iași, Strada Alexandri 11.

A apărut în editura librăriei Carol Müller Poesii de Ioan N. Roman; poetul gingaș și delicat, atât de căutat și atât de apreciat de toți cetitorii de gust și-a adunat toate frumoasele sale producțiuni într'un volum, care a apărut acum de curând și căruia presa i-a făcut o călduroasă primire, justificată de valoarea operei literare a dlui Roman.

Volumul în elegantă ediție, cu 230 pagine, se vinde cu prețul de 1 leu (50 cr.)

A apărut: „Un ajun“ de Anul Nou, de Constantin de Scamati-Ciurea. Cernăuți, 1895. 1 rețel 40 cr. sau 80 bani.

La „Institutul Tipografic“ (Sibiu) se află de vânzare operele literare ale lui Delavrancea (novele). Al. Vlahtuța, (romanu „Dan“ și poezii), Ioan N. Roman (poezii) Traian Dumitrescu (poezie și nuvele), Russu Șirianu (nuvele), Gherea (critice) etc. etc.

Atragem asupra acestor literați atenția cetitorilor noștri.

Căendarul zilei.

26 Februarie n. 1896.

Iulian: Cuv. Păr. Azentie.
Gregorian: Alexandra.
Soarele: răsare 7.20 apune 5.10 m.

Buletin meteorologic.

Sibiu, 25 Februarie n. 8 ore dimineața.

Presiunea atmosferică în mm. (Mediul lunar 736.5)	Diferența din presia	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vântului
731.0	-3.9	-1.8	-0.2-5.2	SO

Din țeară 22 Februarie n. 7 ore dimineața.

Stațiunile	Presiun. atmosferică în mm.	Temperatura Celsius	Vântul direcția	țeară
Budapesta	732	-11.20		
Stmar.	732	-8.1	SV	1
Iuj.	734	2.4	V	2
Brșova	—	11.0	N	1
rad	733	-11.4	NO	2
anciova	734	-11.8	NV	2

Sosiți în Sibiu.

În 25 Februarie n. 1896.

Hotel „Împăratul Romanilor“, Hoffman, Roth, B. Sauber și H. Deutsch din Budapesta, Bresnitz din iena, Negrey, toți voiajatori. Schwartz, neguțator e vin din Oedenburg. Dr. A. Schul, medic din Făgăraș. Hotel „Neurhrer“. F. Ridei, agent din Mediaș. R. Adam, privatier din Baia-de-Criș. Dr. V. Szallay, advocat. F. Guézard și M. Fogel, voiajatori din Viena. G. Peter, neguțator din Baia-de-Criș. Hotel „Meltzer“. I. Regius și E. Wagner, comercianți din Reghinul-săseșc. L. Simonescu, econom din România. S. Lang, privatieră din Timișoara. I. Mocșouy, preot din Bran. I. Rosenpacht, neguțator din Budapesta.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Mercuri, 26 Februarie n. 1896.

„Die Kindsfrau“.

Farsă cu cântări în 4 acte.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 22 Febr. n. 1896.

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
	toia	până	toia	până
Grâu				
Bănățeneș nou	77	6.90	7.78	6.95
Grâu dela l'ia	77	6.5	7.05	7.15
Grâu „Pesta“	77	6.9	7.78	7.15
Grâu de Alba-Reg.	77	6.90	7.78	7.10
„Bacsa“	77	7.10	7.78	7.10
Grâu ung. de Nord.	77	—	7.78	—

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
	toia	până	toia	până
Săcără				
Orz	70-72	4.40	6.5	—
de nutret	60-62	4.9	5.1	—
de vinare	62-64	5.10	6.2	—
de bere	64-66	6.40	7.80	—
de vâș	89-91	6.5	7.4	—
Cucuruz (porumb)	75	4.10	4.2	—
de alt soi	75	—	—	—
Meiu	—	5.35	5.70	—
Hrșcă	—	—	—	—

Săminte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
	toia	până	toia	până
Grâu	Sept.-Oct.	7.19	7.20	—
Cucuruz	Mart.-Apr.	7.78	7.1	—
de vâș	Maiu-Jun.	4.35	4.37	—
Ovș	Iulie-Aug.	6.06	—	—
de vâș	Mart.-Apr.	—	—	—

Produse diverse	Soluți	toia	până
-----------------	--------	------	------

Prețurile 100 alitragrame.	Sem. de trif.	Lucernă ungurească	38.—	43.—
	"	roșie	29.—	32.—
	Oleu de rap.	rafinat	—	—
	Uns. de porc	dela Pesta	55.—	55.50
	"	dela țeară	—	—
	Slănină	svântată	45.—	46.—
	"	afumată	—	—
	Săz	—	—	—
	Frunze	—	15.—	15.50
	Lătar	slavon, nou	15.75	16.—
	"	bănățeneș	16.25	16.75
	Miere	brută	—	—
"	galbină străcurată	—	—	
Ceară	de Rosenau	—	—	
Spirt	brut	—	—	
"	Drojdințe de spirt	—	—	

Cursul pieții din Sibiu.

Din 24 Februarie n. 1896.

Hărție-monetă română	Cump.	9.0	vând. 9.56
Lire turcești	—	10.50	10.60
Imperiali	—	9.53	9.59
Boble rusești 100 k	—	127	128
Galbeni	—	5.60	5.65

Bursa din Budapesta.

Din 22 Februarie n. 1896

Renta de aur ung. 6%	—	—	—
„ de aur ung. 4%	—	122.50	—
„ ung. val. cor. 4%	—	98.75	—
Imprumutul câilor ferate ung.	—	125.50	—
Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	—	121.50	—
Amortisarea datoriei câilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	—	102.—	—
Bonuri rurale ung.	—	97.—	—
„ croate-slavone	—	98.—	—
Obligațiunile desp. regalilor	—	100.10	—
Imprumut cu premin ung.	—	152.—	—
Losuri pentru regularea l'isei și Seghedin	—	141.50	—
Renta de hărție austriacă	—	100.50	—
„ de argint austriacă	—	100.75	—
„ de aur austriacă	—	120.2	—
Losurile austriace din 1860	—	—	—

Nou catalog ilustrat de albituri!

În 1 Martie apare noul nostru catalog de albituri etc. cu aproape 700 ilustrațiuni de produse artificiale, compoziții foarte folositoare cu deosebită considerare la [794] 1-5

Zestre de mireasă

albituri pentru domni, copile din pensionat, albituri pentru nou-născuți cari întrec toate calitățile de până acum.

Rugăm pe toți p. t. mușterii nostri în cas de lipsă a aștepta aparițiunea acestui catalog, deoarece se va expedia gratis și franco.

Schwarz & Groner,

Liferanți de curte,

Wien, I., Kärntnerstrasse 36, „zu den 3 Schwalben“.

Adrese se primesc deja de pe acum.

La „Institutul Tipografic“ în Sibiu se află de vânzare

CARTEA DURERII

DE EMIL BOUGAND.

TRADUCERE DE IACOB AFIN NICOLESCU.

Editor: Dr. E. DĂIANU.

Prețul 70 cr.

Această carte a fost recomandată de către Exc. Sa Metropolitul Victor Mihail de Apșa printr'un circular special.

Se află de vânzare la Institutul Tipografic în Sibiu

Călindarul „Lumea Ilustrată“

pe anul 1896

cu un bogat cuprins, cu prețul de 70 cruceri, împreună cu porto postal.

Două cărți folositoare

pentru țeranul român

au apărut tocmai și se află de vânzare în librăria „Institutului Tipografic“, Sibiu, strada Poplăcii 15:

INDREPTAR PRACTIC

IN

ECONOMIA RURALĂ

compus de

celi 12 preoți intermitenți în Cluj.

Prețul 1 fl. v. a.

COMASĂRILE

de

Elia Dopp.

Prețul 40 cr. v. a.

Pentru porto postal câte 5 cr. mai mult.

Mostre fermecătoare pentru mușterii privați gratis și franco. Cărți mari de mostre, precum până acum nu s'au mai aflat, pentru croitori nefrancate.

Materii pentru costumuri.

Peruvian și Dosking pentru clerul înalt, materii prescrise pentru uniforme de oficanți c. r., apoi pentru veterani, pompieri, gimnastici, livree, până pentru biliard și mese de joc, pentru îmbrăcarea trăsurilor. Cel mai mare deposit de îmbrăcăminte caritativă și tiroleze pentru domni și dame cu prețuri originale de fabrică în varietate, precum nu se poate oferi nici sub o concurență de douăzeci de ori mai mare. Cea mai mare varietate în basmele de dame fine și durabile și cele mai moderne colorii. Materii de spălat, pleduri de oscuri dela fl. 4.— până fl. 14.—, apoi și

cele trebuincioase croitorilor (precum: căpușeală de mâneci, botoni, ace, ață etc.), lucruri demne de preț, oneste, durabile și postavuri de lână, recomandă

[653] 1-24

Joh. Stikarofsky,

Brünn (Centrale der öster. Tuchindustrie).

Cel mai mare deposit de postavuri de fabrică.

Se expedează numai cu rambursă.

Atențiune! Agenți și coropari obiinuiesc a-și oferi mărfurile sub firma falsă „Stikarofsky“. Pentru de a feri pe P. T. consumenți de a fi duși în eroare, aduc spre știință, că astorfel de agenți nu vând mărfurile mele.

Institut tipografic în Sibiu.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la Institutul Tipografic în Sibiu

MEMORIALUL

arhiepiscopului și metropolitului

Andrieu baron de Șaguna

sau

luptele naționale-politice ale Românilor

1846—1873

de

NICOLAE POPEA,

archimandrit-vicar arhiepiscopesc.

Tomul I.

Prețul 1 fl. 30 cr.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Octomvrie 1895.

Budapesta—Predeal										Budapesta, gara de vest — Rușava — Vercorova										Copsa-mică—Sibiu—Avrig—Făgăraș																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Orient. Expres	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane